



Distr.: General
7 September 2026
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو
الدورة الحادية والعشرون
أنطاليا، 9-20 تشرين الثاني/نوفمبر 2026
البند 2(أ) من جدول الأعمال المؤقت
المسائل التنظيمية
إقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة من الأمين التنفيذي * (1)

أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- 1- افتتاح الدورة.
- 2- المسائل التنظيمية
 - (أ) اعتماد جدول الأعمال؛
 - (ب) انتخاب أعضاء إضافيين في المكتب؛
 - (ج) تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين؛
 - (د) الموافقة على التقرير المتعلق بوثائق التقييض.
- 3- تقرير الهيئتين الفرعيتين:
 - (أ) تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية؛
 - (ب) تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ.
- 4- التقارير المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه التقارير (2):
البلاغات الوطنية.

* قُدمت هذه الوثيقة إلى خدمات المؤتمرات لتجهيزها بعد انقضاء الموعد النهائي بغية تضمينها أحدث المعلومات.

(1) يمكن الاطلاع على قائمة المختصرات في نهاية الوثيقة.

(2) وفقاً للتعريف الوارد في الفقرة 7 من المادة 1 من بروتوكول كيوتو.



الرجاء إعادة الاستعمال

- 5- المسائل المتعلقة بآلية التنمية النظيفة.
- 6- المسائل المتعلقة بصندوق التكيف.
- 7- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي.
- 8- تقرير لجنة الامتثال.
- 9- التقرير المتعلق باجتماع المائدة المستديرة الوزاري الرفيع المستوى بشأن زيادة الطموح في الالتزامات بموجب بروتوكول كيوتو.
- 10- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية.
- 11- الجزء الرفيع المستوى:
- (أ) بيانات الأطراف؛
- (ب) بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب.
- 12- مسائل أخرى.
- 13- إغلاق الدورة وتقرير الدورة.

ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

1- افتتاح الدورة

- 1- سيفتتح الدورة 21 لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو) رئيس الدورة 31 لمؤتمر الأطراف والدورة 21 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، والدورة الثامنة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس)، مراد كوروم (تركيا)، في 9 تشرين الثاني/نوفمبر 2026.

2- المسائل التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

- 2- معلومات أساسية: وفقاً للمادتين 9-10 من مشروع النظام الداخلي المعمول به⁽³⁾، صاغت الأمانة، بالاتفاق مع رئيس الدورة 20 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، أندريه أرانها كوريبا دو لاغو (البرازيل)، جدول الأعمال المؤقت للدورة 21 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو بعد التشاور مع مكتب الهيئات الإدارية ومع مراعاة آراء الأطراف.

- 3- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى إقرار جدول أعماله.

جدول الأعمال المؤقت وشروحه منكرة من الأمين التنفيذي

FCCC/KP/CMP/2026/1

<https://unfccc.int/event/cmp-21>

معلومات إضافية

(ب) انتخاب أعضاء إضافيين في المكتب

- 4- معلومات أساسية: إذا كان أي عضو من أعضاء المكتب يمثل دولة ليست طرفاً في بروتوكول كيوتو، لزم إجراء مشاورات لتسمية مرشح يمثل طرفاً في البروتوكول ليحل محل هذا العضو، وفقاً للمادة 13(3) من بروتوكول كيوتو. وتُدعى الأطراف إلى الرجوع إلى جملة أمور منها المقررات 23/م أ-18، و3/م أ-23، و7/م أ-29 وإلى النظر فعلياً في ترشيح نساء.
- 5- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو، حسب الاقتضاء، إلى انتخاب أعضاء إضافيين في المكتب.

<https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership>

معلومات إضافية

(ج) تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين

- 6- معلومات أساسية: يمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بتنظيم أعمال الدورة في شروح جدول الأعمال المؤقت للدورة 31 لمؤتمر الأطراف⁽⁴⁾، وستتاح هذه المعلومات على الصفحة الشبكية للدورة⁽⁵⁾.
- 7- حسب التكاليف، سيعقد اجتماع المائدة المستديرة الوزارية السنوية الرفيعة المستوى بشأن تأثير تنفيذ تدابير التصدي، بالتزامن مع هذه الدورة⁽⁶⁾.
- 8- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الاتفاق على تنظيم أعمال الدورة وإلى إحالة النظر في أي مسألة إلى الهيئتين الفرعيتين، حسب الاقتضاء.

جدول الأعمال المؤقت وشروحه مذكرة من الأمين التنفيذي	FCCC/KP/CMP/2026/1
جدول الأعمال المؤقت وشروحه مذكرة من الأمين التنفيذي	FCCC/CP/2026/1
جدول الأعمال المؤقت وشروحه مذكرة من الأمين التنفيذي	FCCC/PA/CMA/2026/1
جدول الأعمال المؤقت وشروحه مذكرة من الأمين التنفيذي	FCCC/SBSTA/2026/7
جدول الأعمال المؤقت وشروحه مذكرة من الأمين التنفيذي	FCCC/SBI/2026/18

(د) اعتماد تقرير وثائق التفويض

- 9- معلومات أساسية: سيفحص المكتب وثائق التفويض المقدمة من الأطراف في بروتوكول كيوتو، وسيقدم تقريره عن وثائق التفويض إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ليوافق عليه⁽⁷⁾.
- 10- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الموافقة على تقرير وثائق تفويض ممثلي الأطراف الذين يحضرون هذه الدورة. ويجوز للممثلين أن يشاركوا بصفة مؤقتة إلى حين إتمام هذا الإجراء.

(4) [FCCC/CP/2026/1](#)، الفقرات 1-10.

(5) <https://unfccc.int/event/cmp-21>.

(6) وفقاً للنشاط 14 من خطة عمل المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي ولجنة كاتوفيتسه التابعة له للفترة 2026-2030، الوارد في مرفق المقررات 3/م أ-19، و16/م أ-29، و22/م أ-6.

(7) انظر المقرر 36/م أ-1. وللاطلاع على مزيد من المعلومات عن تقديم وثائق التفويض، انظر الوثيقة [FCCC/CP/2026/1](#)، الفقرتان 29-30.

3- تقرير الهيئتين الفرعيتين

(أ) تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

- 11- معلومات أساسية: سيقدم رئيس هيئة المشورة، أدونيا أيبيري (أوغندا)، تقريراً عن العمل المضطلع به في الدورتين 64 و 65 لهيئة المشورة، بما في ذلك أي توصيات بشأن مشاريع مقررات واستنتاجات تُقدّم إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو لينظر فيها ويعتمدها في دورته 21.
- 12- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الإحاطة علماً بالتقدم المحرز في أعمال هيئة المشورة وإلى النظر في مشاريع المقررات والاستنتاجات الموصى بها لاعتمادها.

فقررة **FCCC/SBSTA/2025/4**
و **Add.1**
 تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية عن أعمال دورتها الرابعة والسنتين،
 المعقودة في بون في الفترة من 8 إلى 18 حزيران/يونيه 2026
 معلومات إضافية <https://unfccc.int/event/sbsta-64> و <https://unfccc.int/event/sbsta-65>

(ب) تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ.

- 13- معلومات أساسية: ستقدم رئيسة هيئة التنفيذ، جوليا غاردنر (أستراليا)، تقريراً عن العمل المضطلع به في دورتي هيئة التنفيذ 64 و 65، بما في ذلك أي توصيات بشأن مشاريع مقررات واستنتاجات تُقدّم إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو لينظر فيها ويعتمدها في دورته 21.
- 14- وأوصت الهيئة الفرعية في دورتها 64 بمشاريع مقررات بشأن الاستعراض الشامل الخامس لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية بموجب بروتوكول كيوتو، والاستعراض السادس لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية بموجب بروتوكول كيوتو على التوالي لينظر فيهما ويعتمدهما مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 21⁽⁸⁾.
- 15- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الإحاطة علماً بالتقدم المحرز في أعمال هيئة التنفيذ وإلى النظر في مشاريع المقررات والاستنتاجات الموصى بها لاعتمادها.

فقررة **FCCC/SBI/2026/15**
و **Add.1-2**
 تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن أعمال دورتها الرابعة والسنتين، المعقودة في بون
 في الفترة من 8 إلى 18 حزيران/يونيه 2026
 معلومات إضافية <https://unfccc.int/event/sbi-64> و <https://unfccc.int/event/sbi-65>

4- التقارير المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية واستعراض هذه التقارير: البلاغات الوطنية

- 16- معلومات أساسية: نظرت هيئة التنفيذ في دورتها 61 في مذكرة الأمانة بشأن حالة تقديم واستعراض البلاغات الوطنية وتقارير فترة السنتين⁽¹⁰⁾ وأحاطت علماً بالمعلومات الواردة فيها⁽¹¹⁾.
- 17- ولم تكن الأمانة، وقت إعداد هذه الوثيقة، قد تلقت أي بلاغات وطنية شامنة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول إضافة إلى البلاغات التي يشملها تقرير الحالة المذكور أعلاه.

(8) للاطلاع على نص مشاريع المقررات، انظر الوثيقة **FCCC/SBI/2026/15/Add.1**.

(9) أما المقرر الآخر الذي أوصت به الدورة 64 للهيئة الفرعية للتنفيذ، فيُشار إليه في إطار البند المعني من جدول الأعمال؛ انظر الفقرة 40 أدناه.

(10) **FCCC/SBI/2024/INF.10**.

(11) **FCCC/SBI/2024/25**، الفقرة 19.

18- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى الإحاطة علماً بالمعلومات المشار إليها في الفقرة 17 أعلاه.

<https://unfccc.int/review-reports-ncs-brs>

معلومات إضافية

5- المسائل المتعلقة بآلية التنمية النظيفة

19- معلومات أساسية: يقدم المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة تقريراً سنوياً عن أنشطته إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽¹²⁾.

20- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في تقرير عام 2026 للمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة وتقديم إرشادات تتعلق بآلية التنمية النظيفة، حسب الاقتضاء. سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو كذلك إلى انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة وأعضائه المناوبين.

التقرير السنوي للمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة المقدم إلى مؤتمر
الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

[FCCC/KP/CMP/2026/4](https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership)

<https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election-and-membership> و <https://cdm.unfccc.int>

معلومات إضافية

6- المسائل المتعلقة بصندوق التكيف

21- معلومات أساسية: يقدم مجلس صندوق التكيف تقريراً سنوياً عن أنشطته إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽¹³⁾.

22- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 16 إلى هيئة التنفيذ مواصلة النظر في المسائل المتعلقة بالعضوية في مجلس صندوق التكيف وإحالة توصية لكي ينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو 17⁽¹⁴⁾.

23- كما طلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 17 إلى هيئة التنفيذ أن تشترع في دورتها 62 في الاستعراض الخامس لصندوق التكيف وأن تقدم تقريراً إلى هيئاتها الإدارية في الدورات التي ستعقد بالتزامن مع الدورة 31 لمؤتمر الأطراف⁽¹⁵⁾.

24- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 19 ومؤتمر أطراف/اجتماع أطراف باريس في دورته 6 كذلك إلى هيئة التنفيذ في دورتها 62 النظر في مسألة الترتيبات المتعلقة بصندوق التكيف لكي يتفرغ لخدمة اتفاق باريس حصراً وأن تقدم توصيات في هذا الشأن للنظر فيها في الدورة 20 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة والدولة 7 لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس، على التوالي⁽¹⁶⁾.

(12) وفقاً للمقررين 3/م أ-1، المرفق، الفقرات 2-5، و4/م أ-20، الفقرة 8(ج). ووفقاً للفقرة 11 من المقرر 1/م أ-2 والفقرة 7 من المقرر 2/م أ-3، يغطي التقرير السنوي المقدم من المجلس إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو الفترة الممتدة من الدورة السابقة لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اجتماع المجلس الذي يسبق مباشرة الاجتماع الذي يُعقد بالاقتران مع دورة مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.

(13) وفقاً للمقرر 1/م أ-3، الفقرة 5(ل).

(14) المقرر 3/م أ-16، الفقرة 8.

(15) المقرر 5/م أ-17، الفقرة 19.

(16) المقرران 2/م أ-19، الفقرة 23، و13/م أ-6، الفقرة 25.

25- واتفقت هيئة التنفيذ في دورتها 62 على أن تواصل في دورتها 63 النظر في المسائل المتعلقة بعضوية مجلس صندوق التكيف، وترتيبات خدمة صندوق التكيف لاتفاق باريس حصراً، وبدء الاستعراض الخامس لصندوق التكيف⁽¹⁷⁾. ولم تتمكن هيئة التنفيذ في دورتها 63 من اختتام النظر فيها واتفقت على إحالة هذه المسائل إلى الدورة 20 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو والدورة السابعة لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس للنظر فيها⁽¹⁸⁾. وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 20 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته السابعة إلى هيئة التنفيذ أن تواصل النظر في هذه المسائل في دورتها 64⁽¹⁹⁾.

26- واتفقت هيئة التنفيذ في دورتها 64 أن تواصل الهيئة في دورتها 65 النظر في هذه المسائل استناداً إلى العمل المنجز والتقدم المحرز في الدورة 64 لهيئة التنفيذ وفي مشاريع النصوص المتاحة على الموقع الإلكتروني لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ⁽²⁰⁾ ووفقاً لذلك، يُنظر في المسائل المتصلة بصندوق التكيف في إطار هيئة التنفيذ⁽²²⁾.

27- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في تقرير مجلس صندوق التكيف لعام 2026، وتقديم إرشادات إلى الصندوق، واتخاذ أي إجراء آخر يراه مناسباً على أساس أمور منها توصيات هيئة التنفيذ. وسيُدعى أيضاً إلى انتخاب أعضاء المجلس وأعضائه المناوبين.

تقرير مجلس صندوق التكيف. مذكرة من رئيس مجلس صندوق التكيف

-FCCC/KP/CMP/2026/3

and FCCC/PA/CMA/2026/13

Add.1

<https://unfccc.int/Adaptation-Fund and>

<https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/election->

<and-membership>

معلومات إضافية

7- تقرير المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي

28- معلومات أساسية: أقر مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 14 ومؤتمر الأطراف في دورته 24 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الأولى بأن يغطي منتدى واحد معني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي أعمال كل من مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس فيما يتعلق بجميع المسائل المتعلقة بتأثير تنفيذ تدابير التصدي، وأكد أن المنتدى سيقدم تقارير إلى المؤتمرات الثلاثة⁽²³⁾.

29- واعتمد مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 19 ومؤتمر الأطراف في دورته 29 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته السادسة خطة عمل المنتدى ولجنة كاتوفيتسه التابعة له للفترة 2026-2030⁽²⁴⁾.

(17) FCCC/SBI/2025/11، الفقرة 159.

(18) FCCC/SBI/2025/19، الفقرة 112.

(19) FCCC/KP/CMP/2025/7، الفقرة 42؛ وFCCC/PA/CMA/2025/19، الفقرة 106.

(20) <https://docs.unfccc.int/documents/10000181>

(21) FCCC/SBI/2026/15، الفقرة 117.

(22) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2026/18، الفقرتان 98-99.

(23) المقررات 3/م أ-14، و7/م أ-24، و7/م أ-1 على التوالي.

(24) الفقرة 5 من المقررات 3/م أ-19، و16/م أ-29، و22/م أ-6. وترد خطة العمل في مرفق هذه المقررات.

30- وطلب مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 20 ومؤتمر الأطراف في دورته 30 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته السابعة إلى لجنة كاتوفيتسه أن تقدم، في الدورة العادية الثانية لكل من الهيئتين الفرعيتين في كل عام، تقريرها السنوي والنتائج الرئيسية المستمدة منه إلى المنتدى لكي ينظر فيها ويقدم توصيات لينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو ومؤتمر الأطراف ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس⁽²⁵⁾.

31- وعقدت الهيئتان الفرعيتان في دورتيهما 64 اجتماعاً للمنتدى، لكنهما لم تتمكنا من إتمام النظر في هذه المسألة، واتفقتا على أن تواصل الهيئتان الفرعيتان النظر فيها في دورتيهما 65⁽²⁶⁾. وقرر مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 20، ومؤتمر الأطراف في دورته 30 ومؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته 7 أن يقوم المنتدى بتنفيذ الأنشطة المشار إليها في الفقرة 11 من المقررات 2/م أ-20، و6/م أ-30، و14/م أ-7 في الدورتين 65 للهيئتين الفرعيتين⁽²⁷⁾. ووفقاً لذلك، يُنظر في المسائل المتصلة بهذا البند من جدول الأعمال في إطار هيئة المشورة وهيئة التنفيذ⁽²⁸⁾.

32- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً استناداً إلى توصيات هيئة المشورة وهيئة التنفيذ.

<https://unfccc.int/topics/mitigation/workstreams/responses-measures>

معلومات إضافية

8- تقرير لجنة الامتثال

33- معلومات أساسية: تقدم لجنة الامتثال تقريراً سنوياً عن أنشطتها إلى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽²⁹⁾.

34- أحاط مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته العشرين علماً مع التقدير بتقرير اللجنة لعام 2025، وقرر مواصلة النظر في التوصية الواردة في الفصل الرابع من ذلك التقرير خلال دورته الحادية والعشرين⁽³⁰⁾.

35- الإجراء: سيدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في تقرير اللجنة لعام 2026 ومواصلة النظر في التوصية الواردة في الفصل الرابع من تقرير عام 2025. وسيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو أيضاً إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً.

التقرير السنوي للجنة الامتثال المقدم إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

[FCCC/KP/CMP/2026/2](https://unfccc.int/Compliance-Committee-CC)

التقرير السنوي للجنة الامتثال المقدم إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو

[FCCC/KP/CMP/2025/4](https://unfccc.int/Compliance-Committee-CC)

<https://unfccc.int/Compliance-Committee-CC>

معلومات إضافية

(25) الفقرة 12 من المقررات 2/م أ-20، و6/م أ-30، و14/م أ-7.

(26) [FCCC/SBSTA/2026/5](https://unfccc.int/Compliance-Committee-CC)، الفقرتان 74-75، و [FCCC/SBI/2026/15](https://unfccc.int/Compliance-Committee-CC)، الفقرتان 48-49.

(27) الفقرة 11 من المقررات 2/م أ-20، و6/م أ-30، و14/م أ-7.

(28) انظر الوثيقتين [FCCC/SBSTA/2026/7](https://unfccc.int/Compliance-Committee-CC)، الفقرات 40-46؛ و [FCCC/SBI/2026/18](https://unfccc.int/Compliance-Committee-CC)، الفقرات 46-52.

(29) وفقاً للمقرر 27/م أ-1، المرفق، الفرع الثالث، الفقرة 2(أ).

(30) المقرر 6/م أ-20، الفقرتان 1 و3.

9- التقرير المتعلق باجتماع المائدة المستديرة الوزاري الرفيع المستوى بشأن زيادة الطموح في الالتزامات بموجب بروتوكول كيوتو

36- معلومات أساسية: اعتمد مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 8 تعديل الدوحة لبروتوكول كيوتو، الذي أقر فترة التزام ثانية لبروتوكول كيوتو⁽³¹⁾. وعُقد، في 5 حزيران/يونيه 2014، اجتماع مائدة مستديرة وزاري رفيع المستوى نظر في معلومات متعلقة بنية الأطراف المدرجة في المرفق الأول التي عليها التزامات في فترة الالتزام الثانية رفع مستوى طموح التزاماتها في مجال التخفيف. وأُعدّ تقرير عن اجتماع المائدة المستديرة لكي ينظر فيه مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 10⁽³²⁾.

37- وتعذر على مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دوراته من 10 إلى 19 اختتام النظر في هذه المسألة⁽³³⁾. واتفق مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو في دورته 20 على إرجاء النظر في هذه المسألة إلى دورته 21⁽³⁴⁾.

38- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى مواصلة النظر في هذه المسألة وإلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً.

10- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

39- معلومات أساسية: يُنظر في المسائل المتصلة بهذا البند من جدول الأعمال في إطار هيئة التنفيذ⁽³⁵⁾.

40- وأوصت هيئة التنفيذ في دورتها 64 بمشروع مقرر بشأن المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية للنظر فيه واعتماده في الدورة 21 لمؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو⁽³⁶⁾.

41- الإجراء: سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى اتخاذ أي إجراء يراه مناسباً استناداً إلى توصيات هيئة التنفيذ.

11- الجزء الرفيع المستوى

(أ) بيانات الأطراف

(ب) بيانات المنظمات المشاركة بصفة مراقب

42- يمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالجزء الرفيع المستوى في شروح جدول الأعمال المؤقت للدورة 31 لمؤتمر الأطراف⁽³⁷⁾.

(31) المقرر 1/م أ-8، الفقرة 1.

(32) FCCC/KP/CMP/2014/3.

(33) انظر الوثيقة FCCC/KP/CMP/2024/7، الفقرة 51.

(34) FCCC/KP/CMP/2025/7، الفقرة 56.

(35) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2026/18، الفقرة 115.

(36) للاطلاع على نص مشروع المقرر، انظر الوثيقة FCCC/SBI/2026/15/Add.1.

(37) FCCC/CP/2026/1، الفقرات 116-123.

12- مسائل أخرى

43- تُعالج في إطار هذا البند من جدول الأعمال أي مسائل أخرى تُعرض على مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو.

13 إغلاق الدورة وتقرير الدورة

44- سيُدعى مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو إلى النظر في مشروع التقرير الذي يُعد عن الدورة وإلى اعتماده في نهايتها، وإلى الإذن للمقرر بإكمال التقرير بعد الدورة بتوجيه من الرئيس وبمساعدة من الأمانة. وسيعلن الرئيس إغلاق الدورة.

المختصرات

مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس	مؤتمر/اجتماع أطراف باريس
مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو	مؤتمر/اجتماع أطراف كيوتو
لجنة خبراء كاتوفيتسه المعنية بتأثيرات تنفيذ تدابير التصدي	لجنة كاتوفيتسه
الهيئة الفرعية للتنفيذ	هيئة التنفيذ
الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية	هيئة المشورة